



Notes de version de l'adaptateur réseau Sun StorEdge™ 2 Gb FC PCI à double accès

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

Réf. 819-2832-11
Avril 2006, révision A

Envoyez vos commentaires sur ce document à l'adresse suivante : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans le produit décrit dans ce document. En particulier, et sans limitation aucune, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs des brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou demandes de brevet en instance aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Les logiciels détenus par des tiers, y compris la technologie relative aux polices de caractères, sont protégés par copyright et distribués sous licence par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun StorEdge, Sun Enterprise, Ultra, Netra, Solstice Backup, Solstice DiskSuite, SunVTS, Sun Blade, Sun Fire, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques déposées SPARC reposent sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionnier de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



Papier
recyclable



Adobe PostScript

Notes de version de l'adaptateur réseau Sun StorEdge™ 2 Gb FC PCI à double accès

Ce document contient les derniers compléments d'informations sur l'adaptateur réseau Sun StorEdge™ 2 Gb FC PCI à double accès. Le numéro de référence du produit conforme à la directive européenne concernant la restriction de l'usage de certaines substances toxiques dans les équipements électriques (RoHS, Restriction of Hazardous Substances) est le SG-XPCI2FC-QF2-Z. Le numéro de référence du produit non conforme RoHS est le SG-XPCI2FC-QF2, anciennement X6768. Utilisez-le en complément de la dernière version du *Guide d'installation de l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2G FC PCI à double accès Fibre Channel* (réf. 806-4919).

Remarque – Le *Guide d'installation* n'a pas été mis à jour avec cette version. Les instructions relatives à l'installation du logiciel qu'il contient s'appliquent uniquement aux systèmes exécutant les systèmes d'exploitation (SE) Solaris™ 8 et 9. Pour en savoir plus sur l'utilisation de ce HBA sur Solaris 10, reportez-vous à la rubrique « [Systèmes d'exploitation Solaris 8, 9 et 10](#) », page 2. Pour savoir comment tester votre installation avec les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7, consultez la rubrique « [Prise en charge de diagnostics](#) », page 12. Pour plus d'informations sur les tests d'installation avec les systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4 et avec SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9, consultez la rubrique « [Prise en charge de diagnostics](#) », page 17. Pour connaître le fonctionnement de ce HBA sur le système d'exploitation Windows, reportez-vous à la rubrique « [Systèmes Windows 2000 et Windows Server 2003](#) », page 18.

Ce document contient les sections suivantes :

- « [Présentation](#) », page 2
- « [Systèmes d'exploitation Solaris 8, 9 et 10](#) », page 2
- « [Systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7](#) », page 8
- « [Systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3, 4 et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9](#) », page 13
- « [Systèmes Windows 2000 et Windows Server 2003](#) », page 18

Remarque – Sun décline toute responsabilité quant à la disponibilité des sites Web de tiers mentionnés dans ce document. Sun décline toute responsabilité quant au contenu, à la publicité, aux produits ou tout autre matériel disponibles dans ou par l'intermédiaire de ces sites ou ressources. Sun ne pourra en aucun cas être tenu responsable, directement ou indirectement, de tous dommages ou pertes, réels ou invoqués, causés par ou liés à l'utilisation des contenus, biens ou services disponibles dans ou par l'intermédiaire de ces sites ou ressources.

Présentation

Pour utiliser l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès avec les systèmes d'exploitation Solaris 8, Solaris 9 ou Solaris 10, vous devez utiliser le pilote Sun comme décrit à la section :

- [« Systèmes d'exploitation Solaris 8, 9 et 10 », page 2](#)

Pour utiliser l'adaptateur avec des systèmes exécutant Solaris 2.6 ou Solaris 7, vous devez utiliser le pilote QLogic comme décrit à la section :

- [« Systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7 », page 8](#)

Pour utiliser l'adaptateur avec Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4 et les systèmes d'exploitation SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9, vous devez utiliser le pilote QLogic comme décrit à la section :

- [« Systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3, 4 et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9 », page 13](#)

Pour utiliser l'adaptateur avec les systèmes d'exploitation Windows Server 2000 et Windows Server 2003, vous devez utiliser le pilote QLogic comme décrit à la section :

- [« Systèmes Windows 2000 et Windows Server 2003 », page 18](#)

Systèmes d'exploitation Solaris 8, 9 et 10

Cette section contient les informations suivantes sur l'utilisation de l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès dans des environnements d'exploitation Solaris :

- [« Configuration système requise », page 3](#)
- [« Patches et packages de composants logiciels », page 4](#)
- [« Problèmes connus », page 7](#)
- [« Prise en charge de diagnostics », page 7](#)

Configuration système requise

Le matériel et les logiciels suivants sont pris en charge sur les systèmes Solaris 8, Solaris 9 et Solaris 10.

Versions minimales des systèmes d'exploitation (SE)

- Solaris 8 SPARC mise à jour 4/01 avec cluster de patches Solaris 8 recommandé
- Solaris 9 SPARC avec cluster de patches Solaris 9 recommandé
- Solaris 10 SPARC ou x64/x86

Plates-formes hôtes prises en charge

- Stations de travail Ultra™ 60 et 80
- Stations de travail Sun Blade™ 1000, 2000 et 2500
- Serveurs Sun Enterprise 220R, 250, 420R et 450 avec cluster de patches Solaris 10 (SPARC ou x64/x86) recommandé
- Serveur Sun Enterprise 10000
- Serveurs Sun Enterprise 3x00–6x00
- Sun Enterprise V120
- serveur Sun Fire T2000
- Serveur Sun Fire™ V120
- Serveurs Sun Fire V210, V240 et V250
- Serveur Sun Fire 280R
- Serveur Sun Fire V440
- Serveurs Sun Fire V480, V490, V880 et V890
- Serveurs Sun Fire V1280 et E2900
- Serveurs Sun Fire 4800, 4810 et E4900
- Serveurs Sun Fire 6800 et E62900
- Serveurs Sun Fire 12K et E20K
- Serveurs Sun Fire 15K et E25K
- Serveurs Netra™ 20, 240, 440, 1125, 1280 et 140x
- Serveurs Sun Fire V60x et V65x
- Serveurs Sun Fire V20z et V40z
- Serveurs Sun Fire X4100 et X4200

Systèmes de stockage pris en charge

- Série Sun StorEdge 39x0
- Baies de disques Sun StorEdge 3510 et 3511 FC
- Baie Sun StorEdge 6120
- Baie Sun StorEdge 6130
- Système Sun StorEdge 6320
- Systèmes Sun StorEdge 6910/6960, 6920
- Série Sun StorEdge 99x0

- Baie Sun StorEdge T3/T3+
- Baie Sun StorEdge A5200
- Lecteurs de bande Sun StorEdge FC 9840B¹, 9940B et FC LTO 2 avec bibliothèques de bandes Sun StorEdge L180, L700, L5500, L6000 et L8500.

Patches et packages de composants logiciels

Avant d'installer la carte de l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès, assurez-vous que l'hôte dispose de la version du SE Solaris requise, accompagnée du cluster de patches recommandé ainsi que des packages et patches logiciels énumérés dans cette section.

Cette section traite les sujets suivants :

- « Pilotes requis pour les systèmes Solaris 10 », page 4
- « Packages requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9 », page 4
- « Patches requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9 », page 6

Pilotes requis pour les systèmes Solaris 10

Les systèmes Solaris 10 x86 requièrent le patch de pilote # 119131-03 ou plus récent. Les systèmes Solaris SPARC requièrent le patch de pilote # 119130-03 ou plus récent. Installez le patch requis après l'installation du système d'exploitation Solaris à partir du site de téléchargement Sun ou des CD-ROM ou DVD-ROM livrés avec le système. Vous trouverez ces patches à l'adresse <http://sunsolve.sun.com>.

Visitez le site <http://sunsolve.sun.com> régulièrement pour connaître les nouveaux patches disponibles.

Packages requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9

Le [TABLEAU 1](#) contient la liste des packages et de leur emplacement. Vous devez installer les packages avant les patches. Si les packages sont déjà installés sur le système, il est inutile de les réinstaller.

TABLEAU 1 Packages requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9

Packages	Emplacement
SUNWsan	http://www.sun.com/storage/san
SUNWc fpl	idem
SUNWc fplx	idem

1. Mode FC-AL pour Sun StorEdge 9840B

▼ Téléchargement des packages

1. Allez à <http://www.sun.com/storage/san>

La page Storage Area Networks (SAN) s'affiche.

2. En bas de la page, cliquez sur le lien **Sun StorEdge SAN 4.4 release Software/Firmware Upgrades and Documentation**.

Si vous n'êtes pas encore connecté, une page de connexion s'affiche.

3. Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, puis cliquez sur **Login**.

Si vous n'êtes pas encore enregistré, cliquez sur Register Now avant de continuer.

4. Acceptez le contrat de licence puis cliquez sur **Continue**.

La page de téléchargement s'affiche.

5. Téléchargez l'un des packages suivants :

- **Solaris 8 SFS Base, English**
(SFS_base_packages.S8.tar.Z, 290.93 KB)
- **Solaris 9 SFS Base, English**
(SFS_base_packages.S8.tar.Z, 316.71 KB)

Le système vous invite à choisir le répertoire de téléchargement. Il est conseillé de télécharger les packages dans le répertoire /tmp.

6. Dézippez les packages répertoriés dans la [TABLEAU 1](#).

Il est recommandé de décompresser les packages dans le répertoire tmp.

▼ Installation des packages

- Utilisez la commande `pkgadd` pour installer les packages de la [TABLEAU 1](#).

Lisez le fichier README des packages et suivez les instructions.

Patches requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9

Le **TABLEAU 2** contient la liste des patches nécessaires à l'utilisation de l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès avec les systèmes d'exploitation Solaris 8 et Solaris 9.

Consultez <http://sunsolve.sun.com> pour connaître les mises à jour disponibles.

TABLEAU 2 Patches requis pour les systèmes Solaris 8 et Solaris 9

Nom	Patches pour système d'exploitation Solaris 8	Patches pour système d'exploitation Solaris 9
fcv	non applicable	113046-xx
luxadm, liba5k.so.2	non applicable	113049-xx
Patch Sun StorEdge Traffic Manager	111412-xx	113039-xx
Pilote fctl/fp/fcp/usoc	111095-xx	113040-xx
Pilote fcip	111096-xx	113041-xx
Pilote qlc	111097-xx	113042-xx
Patchluxadm/liba5k et libg_fc	111413-xx	113043-xx
Patch de bibliothèque de plug-in cfadm fp	111846-xx	113044-xx
Patch du logiciel SAN Foundation	111847-xx	111847-xx

▼ Téléchargement des patches

1. Allez à <http://www.sun.com/storage/san>
La page *Storage* s'affiche.
2. Cliquez sur **PatchPro** dans la zone de navigation de droite.
La page PatchPro Information s'affiche.
3. Faites défiler la page vers le bas jusqu'à la section « **How do I use PatchPro Interactive** » et cliquez sur le lien **PatchPro Interactive**.
La page PatchPro Hub s'affiche.
4. Cliquez sur **Network Storage Products**.
La page PatchPro Interactive s'affiche.
5. Sélectionnez la version et la plate-forme du système d'exploitation requises.
6. Dans le groupe **SAN Products**, sélectionnez **StorEdge SAN version 4.2** ou ultérieure.
7. Faites défiler l'écran et cliquez sur **Generate Patch List**.
8. Cliquez sur **Download Selected Patches**.
Le système vous invite à choisir le répertoire de téléchargement. Il est conseillé de télécharger les patches dans le répertoire /tmp.

▼ Installation des patches

1. Assurez-vous d'avoir installé tous les packages répertoriés dans le [TABLEAU 1](#) avant d'installer les patches.
2. Utilisez la commande `patchadd` pour installer les patches dans le même ordre que la [TABLEAU 2](#).

Problèmes connus

Dans un environnement d'exploitation Solaris x64/x86, aucune initialisation n'est possible à partir d'un disque rattaché via cet adaptateur réseau.

Bogue 6204858 : l'initialisation fabric sur J1 (9990) est suspendue à l'invite `ok>`.

Solution : utilisez la méthode `net install` pour créer le SE Solaris 10 sur le disque de démarrage. N'utilisez pas la méthode `ufs dump/restore`.

Pour consulter la liste des autres bogues et problèmes connus, reportez-vous aux *Sun StorEdge SAN 4.x Foundation Software Release Notes* (réf. 819-0610).

Prise en charge de diagnostics

Une prise en charge complète de adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès est disponible comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Système d'exploitation	Version minimale
SPARC Solaris 8 et 9	Sun Storage Automated Diagnostic Environment (StorADE) version 2.1 ou Sun Validation Test Suite (SunVTS) 5.1 Patch Set 10 (119475-08)
SPARC Solaris 10	SunVTS 6.0

Pour la prise en charge de diagnostics dans les systèmes Solaris 10 x86, utilisez SunVTS 6.0 et le patch `qlctest # 119275-01`. Vous pouvez télécharger ce patch sur <http://sunsolve.sun.com>.

Systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7

Cette section contient les informations suivantes sur l'utilisation de l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès dans des systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7 :

- « Configuration requise », page 8
- « Logiciels non pris en charge », page 10
- « Patches et packages de composants logiciels », page 10
- « Problèmes connus », page 12
- « Prise en charge de diagnostics », page 12

Configuration requise

Le matériel et les logiciels suivants sont pris en charge sur les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7.

Versions minimales des systèmes d'exploitation

- Solaris 2.6 SPARC mise à niveau 5/98 avec le dernier cluster de patches Sun recommandé.
- Solaris 7 SPARC mise à niveau 11/99 avec le dernier cluster de patches Sun recommandé.

Plates-formes hôtes prises en charge

- Stations de travail Ultra 60 et 80
- Serveurs Netra 1120/1125/1400/1405
- Serveurs Sun Enterprise 220R et 420R
- Serveurs Sun Enterprise 250, 450, 3500, 4500, 5500, 6500 et 10000¹.

Systèmes de stockage pris en charge

- Baie Sun StorEdge 3510 FC (Solaris 2.6 uniquement)
- baie Sun StorEdge 6120 ;
- Système Sun StorEdge 6320
- Baie Sun StorEdge T3+
- Série Sun StorEdge 9900

1. La reconfiguration dynamique n'est pas prise en charge sur le serveur Sun Enterprise 10000.

Commutateurs pris en charge

Commutateur	Version minimale
Commutateur Sun StorEdge Network 1 Gb FC -8, -16	4.02.38
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Gb FC -8, -16, -64	1.5.0.7
Brocade SilkWorm 3200, 3800	3.1
Brocade 3900, 12000	4.1
McDATA Sphereon 4500, 6064 et 6140	4.01.00 (non pris en charge sur baie Sun StorEdge T3)

Logiciels tiers pris en charge

Applications logicielles tierces	Version minimale
Interface de ligne de commande (CLI) QLogic SANblade	1.06.13
Logiciel VERITAS	
Volume Manager VxVM avec DMP ^{1 2}	3.2
Cluster Server VCS ³	2.0
File System VxFS	3.4
<i>ou</i>	
Volume Manager VxVM avec DMP ¹	3.5 (Solaris 7 uniquement)
Cluster Server VCS	3.5 (Solaris 7 uniquement)
File System VxFS	3.5 (Solaris 7 uniquement)
VERITAS NetBackup	4.5

1 Pour utiliser la fonction de basculement avec VERITAS DMP, exécutez la baie Sun StorEdge T3 et les systèmes Sun StorEdge 6120 et 6320 en mode de lecture/écriture uniquement, et non en mode MPxIO.

2 VERITAS Volume Manager VxVM avec DMP 3.2 requiert le patch VERITAS VxVM 113201-04 ou supérieur.

3 VERITAS Cluster Server VCS 2.0 requiert le patch VERITAS 111912-01 ou supérieur.

Logiciels Sun pris en charge

Produit logiciel Sun	Version minimale
Solstice Backup™	6.1
Sun StorEdge Enterprise Backup	7.0 (Solaris 7 uniquement)
Solstice DiskSuite™	4.2.1
SunVTS™ disktest	2.1.3 (SE Solaris 2.6) 3.4 (SE Solaris 7)

Logiciels non pris en charge

Les logiciels suivants ne sont pas pris en charge par ce produit dans les systèmes d'exploitation Solaris 2.6 ou Solaris 7 :

- QLogic SANblade Manager
- QLogic SANblade Control FX
- SunVTS qlctest
- Sun™ Cluster
- Sun StorEdge Traffic Manager
- Sun StorEdge Enterprise Storage Manager
- Sun StorEdge SAN Foundation
- Sun StorADE (Storage Automated Diagnostic Environment)

Patches et packages de composants logiciels

Avant d'installer l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès sur un système Solaris 2.6 ou Solaris 7, assurez-vous que l'hôte remplit les deux conditions suivantes :

- version du système d'exploitation Solaris requise, avec cluster de patches recommandé ;
- pilote requis pour l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès. Ce pilote est fourni par QLogic.

Notez que sur les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7, l'initialisation à l'aide du pilote QLogic Solaris SPARC® n'est pas possible. Vous ne devez donc pas inclure ces adaptateurs de bus hôtes (HBA) dans le chemin d'initialisation.



Attention – La modification du microprogramme d'initialisation du HBA (FCode) ou des paramètres du HBA stockés dans la mémoire non volatile n'est pas prise en charge durant l'exécution du pilote QLogic Solaris SPARC. Si vous procédez à cette modification en suivant des procédures décrites dans d'autres documents, vous vous exposez à des dysfonctionnements lorsque vous utiliserez le HBA avec le pilote qlc dans des systèmes Solaris.

Cette section traite les sujets suivants :

- « Packages requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7 », page 11
- « Packages requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7 », page 11
- « Migration », page 11

Package requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7

Le tableau [TABLEAU 3](#) contient la liste des packages requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7. Si les packages sont déjà installés sur le système hôte, il est inutile de les réinstaller.

TABLEAU 3 Packages requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7

Produit	Version minimale
Package de pilotes QLogic Solaris SPARC	4.13.01
QLogic SANblade CLI	1.06.13

▼ Téléchargement des packages

1. Allez à la page http://www.qlogic.com/support/sun_page.asp.
2. Dans le tableau « Sun Recommended Software for Solaris 2.6 and Solaris 7 », identifiez le package de pilotes Solaris SPARC requis (SG-XPCI1FC-QF2) et cliquez sur Download.
3. Cliquez également sur le fichier « Readme Associated QLogic Driver » et sur le fichier des notes de versions et imprimez-les.
4. Dans le même tableau, recherchez « SANblade CLI for Solaris » et cliquez sur Download.
5. Imprimez également le fichier des notes de version et du guide de l'utilisateur.

▼ Installation des packages

- Utilisez la commande `pkgadd` pour installer les packages indiqués dans le [TABLEAU 3](#).
Reportez-vous au fichier Readme des packages et suivez les instructions.

Package requis pour les systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7

Aucun patch QLogic n'est requis pour Solaris 2.6 et Solaris 7. Pour les futures mises à jour, consultez la page http://www.qlogic.com/support/sun_page.asp.

Migration

Pour effectuer une migration à partir d'un système Solaris 2.6 ou Solaris 7, consultez le document *Migration Path to Solaris 8/9*, disponible avec la documentation du package de pilotes Solaris SPARC à l'adresse http://www.qlogic.com/support/sun_page.asp.

Problèmes connus

Pour connaître les toutes dernières informations sur les limites et bogues connus des systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7, consultez les notes de versions du package de pilotes QLogic Solaris SPARC.

Prise en charge de diagnostics

SunVTS qlctest et StorADE ne prennent pas en charge l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès exécuté sur des systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7.

Vous pouvez tester l'installation sur des systèmes Solaris 2.6 et Solaris 7 à l'aide de QLogic SANblade CLI. Pour consulter la documentation sur les produits, visitez le site Web QLogic à l'adresse

http://www.qlogic.com/support/sun_page.asp.

QLogic SANblade CLI for Solaris

QLogic SANblade CLI for Solaris est un utilitaire de gestion de HBA capable de tester votre système afin de vérifier la fonctionnalité, la fiabilité et la configuration du HBA Sun. Vous devez installer l'utilitaire QLogic SANblade CLI for Solaris pour pouvoir exécuter des diagnostics sur le HBA Sun avec le package de pilotes QLogic Solaris SPARC.

▼ Pour vérifier l'installation

1. Pour démarrer QLogic SANblade CLI for Solaris localement, tapez la commande suivante en tant que `root` :

```
# cd /opt/QLogic_Corporation/SANblade_CLI
# ./scli
```

2. Dans le menu principal de QLogic SANblade CLI, tapez le numéro correspondant à l'option Perform Diagnostics.
3. Dans le menu Select Adapter, entrez le numéro correspondant à l'adaptateur que vous allez tester.

Remarque – Pour réaliser le test de lecture/écriture du buffer (Read/Write Buffer Test), vous ne devez pas exécuter l'opération à 8 octets. Comme l'explique le bogue Sun 4903081, le test SANblade CLI 8-byte Read/Write Buffer échoue sur la baie Sun StorEdge T3/T3+ et les baies Sun StorEdge 6120 ou 6320.

4. Pour exécuter le test de loopback, branchez une prise de loopback au port FC du HBA à tester.
5. Dans le menu **Diagnostic Tests Selection**, tapez 1 pour sélectionner **Loopback Test**.
6. Dans le menu **Configure Diagnostic Loopback Test Parameters**, tapez le numéro correspondant à l'option **Run Diagnostic Test with Current Configuration**.
7. Dans le menu **Test Proceed**, tapez 1 (Yes) pour continuer.
8. Lorsque l'avertissement **Do you want to proceed with the test(s)?** s'affiche, entrez 1, Yes, si aucun test ne s'exécute sur une autre E/S de l'adaptateur.
9. Confirmez la réussite du test en consultant la colonne **Status** dans la fenêtre de sortie **Diagnostic Loopback**. Chaque entrée de cette colonne doit indiquer **Success**.

Systemes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3, 4 et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9

Le pilote QLogic Linux pour cet adaptateur de bus hôte est un pilote logiciel pour les serveurs Sun x64/AMD64 et x86/IA32, exécutant le système d'exploitation Linux (RHEL 3/4 ou SLES 8/9). Vous pouvez télécharger ce pilote logiciel sur le site Web de QLogic.

Vous pouvez télécharger le pilote Linux Qlogic, SANblade CLI et SANsurfer FC HBA CLI pour diagnostics Linux à partir d'un site Web QLogic dédié aux utilisateurs des systèmes Sun.

Cette section contient les informations suivantes sur l'utilisation de l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès dans les systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 2 et 4 et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9 :

- « [Configuration système requise](#) », page 14
- « [Patches et packages de composants logiciels](#) », page 16
- « [Problèmes connus](#) », page 17
- « [Prise en charge de diagnostics](#) », page 17

Configuration système requise

Le matériel et les logiciels suivants sont compatibles avec les systèmes Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4 et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9.

Versions minimales des systèmes d'exploitation

- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 2.1 (IA32) AS, ES, et WS
- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 3 (IA32) AS, ES, et WS
- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 3 (AMD64) AS et WS
- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 4 (x86/IA32) et (x64/AMD64)
- SuSE Linux Enterprise Server (SLES) 8 (x86/IA32) et (x64/AMD64)
- SuSE Linux Enterprise Server (SLES) 9 (x86/IA32) et (x64/AMD64)

Plates-formes hôtes prises en charge

Consultez la documentation relative à la plate-forme matérielle Sun pour vérifier les versions de Linux prises en charge.

- Serveurs Sun Fire V20z et V40z
- Serveurs Sun Fire V60x et V65x
- Serveurs Sun Fire X4100 et X4200

Systèmes de stockage pris en charge

- Baie Sun StorEdge 3510 FC (RAID)
- Baie Sun StorEdge 3510 FC (JBOD)
- Baie Sun StorEdge 3511 FC (SATA)
- Baie Sun StorEdge 6120 (prise en charge totale du basculement à l'aide du logiciel Sun StorEdge Traffic Manager sur RHEL 2.1) ;
- Système Sun StorEdge 6320 (prise en charge totale du basculement à l'aide de Sun StorEdge Traffic Manager sur RHEL 2.1)
- Système Sun StorEdge 6920
- Lecteurs de bande Sun StorEdge FC 9840B , 9940B et FC LTO 2 avec bibliothèques de bandes Sun StorEdge L180, L700, L5500 et L6000
- Baie Sun StorEdge 6130 FC (RAID)
- Système Sun StorEdge 9970/9980 (RAID)
- Baie Sun StorEdge 9990 FC (RAID)

Commutateurs Fibre Channel pris en charge

TABLEAU 4 Commutateurs Fibre Channel pris en charge

Commutateur	Version minimale du microprogramme
Commutateurs Sun StorEdge Network 2 Gb	1.5.0.7
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Go Brocade SilkWorm 3200	3.1
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Go Brocade SilkWorm 3800	3.1
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Go Brocade SilkWorm 3900	4.1
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Gb Brocade SilkWorm 12000 Core Fabric	4.1
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Go McDATA Sphereon 4300	4.01.00
Commutateur Sun StorEdge Network 2 Go McDATA Sphereon 4500	4.01.00
Sun StorEdge Network 2 Go McDATA Intrepid 6064 director	4.01.00
Sun StorEdge Network 2 Go McDATA Intrepid 6140 director	4.01.00

Logiciels Sun pris en charge

StorEdge Traffic Manager 4.4 est pris en charge avec le système d'exploitation Red Hat Enterprise Linux 2.1 uniquement.

Logiciels non pris en charge

Les logiciels suivants ne sont pas pris en charge par les systèmes d'exploitation Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 et 4 :

- QLogic SANblade Manager
- QLogic SANblade Control FX
- SunVTS qlctest
- Sun Cluster
- Sun StorEdge Enterprise Storage Manager
- Sun StorEdge SAN Foundation
- Sun StorADE (Storage Automated Diagnostic Environment)

Patches et packages de composants logiciels

Avant d'installer l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès sur un système Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3 ou 4, assurez-vous que l'hôte dispose du pilote requis pour l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès. Ce pilote est fourni par QLogic.

L'initialisation dans l'environnement Linux n'est pas prise en charge par cet adaptateur. Vous ne devez donc pas l'inclure dans le chemin d'initialisation.



Attention – La modification du microprogramme d'initialisation du HBA (FCode) ou des paramètres du HBA stockés dans la mémoire non volatile n'est pas prise en charge durant l'exécution du pilote QLogic Linux. Cette modification, effectuée en suivant des procédures décrites dans d'autres documents, peut conduire à des dysfonctionnements lors de l'utilisation ultérieure du HBA avec le pilote `qlc` dans un environnement Solaris.

Packages requis pour systèmes d'exploitation Red Hat Enterprise Linux 2.1, 3, 4 et SuSE Linux Enterprise Server 8 et 9

Le [TABLEAU 5](#) contient la liste des packages et de la version minimale requise. Vous devez installer les packages avant les patches. Si les packages sont déjà installés sur le système, il est inutile de les réinstaller.

TABLEAU 5 Packages requis pour systèmes Linux

Produit	Version minimale
Pilote QLogic <code>qla2300</code> Linux (RHEL 2.1) pour V60x/V65x	7.00.02
Pilote QLogic Linux pour RHEL 3 et SLES 8 (x64/AMD64 et x86/IA86)	7.07.01
Pilote QLogic Linux pour RHEL 4 et SLES 9 (x64/AMD64 et x86/IA86)	8.01.0.1
QLogic SANblade CLI pour Linux	1.06.14
QLogic SANsurfer CLI pour RHEL 3/4 (x64/AMD64 et x86/IA86) et SLES 8/9 (x64/AMD64 et x86/IA86)	1.06.16 Build 29

▼ Téléchargement des packages

1. Allez à la page http://www.qlogic.com/support/sun_page.asp.
2. En fonction de votre système, effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Pour le système d'exploitation RHEL 2.1, accédez au tableau Sun Recommended Enterprise Fibre Channel HBA Software for Red Hat Linux 2.1, recherchez le fichier `source.tgz` du pilote Red Hat Linux et cliquez sur Download.

- Pour tous les autres systèmes d'exploitation, accédez au tableau « Sun Recommended Enterprise Fibre Channel HBA Software » et téléchargez le fichier requis.

3. Cliquez sur le fichier Readme et imprimez-le.
4. Dans le même tableau, recherchez l'utilitaire SANblade CLI for Linux ou SANsurfer CLI for Linux, IA32 and AMD64 et cliquez sur Download.
5. Imprimez également le fichier Readme et le guide de l'utilisateur.

▼ Installation du pilote

1. Extrayez les fichiers source qui résident dans le fichier `source.tgz` en suivant les instructions du fichier Readme imprimé à l'étape 3 de la procédure « Téléchargement des packages », page 16.
2. Après l'extraction des fichiers sources, compilez le pilote en suivant les instructions du fichier Readme.

▼ Installation du fichier SANblade CLI for Linux ou SANsurfer FC HBA CLI for Linux

- Suivez les instructions du fichier Readme imprimé à l'étape 5 de la procédure « Téléchargement des packages », page 16.

Problèmes connus

Aucune.

Prise en charge de diagnostics

SunVTS qlctest et StorADE ne prennent pas en charge l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès exécuté sur des systèmes Linux.

Vous pouvez tester l'installation sur des systèmes RHEL 2.1, 3 et 4 ainsi que sur des systèmes SuSE SLES 8 et 9 en utilisant QLogic SANblade CLI for Linux ou SANsurfer FC HBA CLI for Linux. Les instructions relatives à l'exécution de QLogic SANblade CLI pour Linux et de SANsurfer FC HBA CLI pour Linux sont contenues dans les guides de l'utilisateur correspondants, téléchargés à l'étape 5 de la procédure « Téléchargement des packages », page 16.

QLogic SANblade CLI for Linux/SANsurfer FC HBA CLI for Linux

QLogic SANblade/SANsurfer CLI est un utilitaire de gestion de HBA capable de tester votre système afin de vérifier la fonctionnalité, la fiabilité et la configuration du HBA Sun. Vous devez l'installer afin d'exécuter des diagnostics sur le HBA Sun avec le package de pilotes Qlogic Linux.

▼ Pour vérifier l'installation

1. Pour démarrer QLogic SANblade/SANsurfer CLI localement, tapez la commande suivante en tant que `root` :

```
# cd /opt/QLogic_Corporation/SANblade_CLI
# ./scli
```

2. Dans le menu principal de ¹QLogic SANblade CLI, tapez le numéro correspondant à l'option **Perform Diagnostics**.
3. Consultez le guide *SANblade CLI User's Guide* téléchargé à l'[étape 5](#) de la procédure « [Téléchargement des packages](#) », [page 16](#).

Systèmes Windows 2000 et Windows Server 2003

Vous pouvez télécharger le pilote de périphérique de l'adaptateur hôte, qui permet d'exécuter les systèmes Windows Server 2000 et Windows Server 2003, depuis le site Web de QLogic.

Cette section traite les sujets suivants :

- « [Configuration système requise](#) », [page 19](#)
- « [Patches et packages de composants logiciels](#) », [page 19](#)
- « [Problèmes connus](#) », [page 22](#)
- « [Prise en charge de diagnostics](#) », [page 22](#)

1. Il est possible que les mots-clés « SANblade CLI » et « SANsurfer FC HBA CLI » soient utilisés sans distinction dans la documentation QLogic.

Configuration système requise

Le matériel et les logiciels suivants sont pris en charge sur les systèmes Windows Server2000 et Windows Server2003.

Plates-formes hôtes prises en charge

- Serveur Sun Fire V20z
- Serveur Sun Fire V40z
- Serveurs Sun Fire X4100 et X4200

Systèmes de stockage pris en charge

Les systèmes de stockage indiqués pour Red Hat Enterprise Linux/SuSE Linux Enterprise Server dans « [Systèmes de stockage pris en charge](#) », [page 14](#) sont également pris en charge pour Windows 2000 et Windows Server 2003.

Commutateurs Fibre Channel pris en charge

Les commutateurs FC indiqués pour Red Hat Enterprise Linux/SuSE Linux Enterprise Server dans le [TABLEAU 4](#), page 15, sont également pris en charge pour Windows Server 2000 et Windows Server 2003.

Patches et packages de composants logiciels

Avant d'installer l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès sur un système Windows, assurez-vous que l'hôte dispose pour cet adaptateur du pilote requis, Ce pilote est fourni par QLogic.

L'initialisation dans un environnement Windows n'est pas prise en charge par cet adaptateur hôte. Vous ne devez donc pas l'inclure dans le chemin d'initialisation.

Package requis pour systèmes d'exploitation Windows 2000 et Windows 2003

Les composants logiciels fournis pour l'adaptateur réseau Sun StorEdge 2 Gb FC PCI à double accès sont regroupés dans la [TABLEAU 6](#).

TABLEAU 6 Composants logiciels

Produit	Révision minimale
Windows Server 2003 (x64/AMD64) STOR Miniport driver	9.1.0.16
Windows Server 2003 (x64/AMD64) STOR Miniport Boot from SAN Driver Package	9.1.0.16
Windows Server 2003 (x86/IA86) STOR Miniport driver	9.1.0.16
Windows Server 2003 (x86/IA86) STOR Miniport Boot from SAN Driver Package	9.1.0.16
Windows 2000 and Windows Server 2003 (x86/IA86) SCSI Miniport Boot from SAN Driver Packag	9.1.0.11
Pilotes de miniport Windows 2000 and Windows 2003 Server SCSI	9.0.1.11
SANsurfer FC HBA CLI for Windows	1.06.16

▼ Téléchargement des packages

1. **Éteignez votre système.**
2. **Installez le HBA dans un emplacement PCI.**
3. **Allumez le système et laissez Windows s'initialiser.**
4. **Lorsque l'assistant Nouveau matériel détecté s'ouvre, cliquez sur Annuler.**
5. **Accédez au site de téléchargement QLogic pour Sun Microsystems,**
http://www.qlogic.com/support/sun_page.asp.
6. **Recherchez le téléchargement Install Wizard for Windows, sous l'intitulé Sun Recommended Enterprise Fibre Channel HBA Software.**
7. **Cliquez sur Download. Enregistrez le fichier qlflzip.exe dans le répertoire de votre choix.**
8. **Cliquez sur Open à la fin du téléchargement.**
L'assistant d'installation SANsurfer s'affiche.
9. **Dans l'assistant d'installation SANsurfer HBA, sélectionnez les options suivantes : HBA Configuration Update -> Update Driver?**

10. Une fenêtre de sélection du pilote s'affiche. Sélectionnez le pilote par défaut, puis cliquez sur Next.
11. Cliquez de nouveau sur Next sur les deux écrans suivants.
12. Si une fenêtre d'avertissement (avec un point d'exclamation « ! ») s'affiche, cliquez sur Configure Anyway.

Remarque – Si plusieurs cartes sont installées sur le système ou si vos cartes sont équipées de plusieurs ports, cette fenêtre d'avertissement s'affichera plusieurs fois. Dans ce cas, cliquez sur Continue jusqu'à ce que toutes les fenêtres d'avertissement aient disparu.

13. Lorsque le message « Driver update successfully » s'affiche, cliquez sur Next.
14. Cliquez sur Quit sur l'écran suivant.
15. Redémarrez le système.

▼ Exécution d'un diagnostic rapide sur le HBA

1. Exécutez le fichier qlfzip.exe.
2. Lorsque l'assistant d'installation SANsurfer HBA s'affiche :
 - a. Sélectionnez Performance Diagnostic.
 - b. Cliquez sur Next.
3. Sélectionnez le HBA comme suit :
 - a. Sélectionnez le HBA devant faire l'objet du diagnostic.
 - b. Cliquez sur Next.
4. Cliquez sur Next pour continuer.

Assurez-vous que l'adaptateur sélectionné est connecté à un câble de loopback ou un lien FC (commutateur ou stockage) actif.
5. Cliquez sur Next pour revenir à la fenêtre principale de l'assistant d'installation SANsurfer HBA.

▼ Installation du fichier SANsurfer FC HBA CLI

- Cliquez sur le lien de téléchargement correspondant et suivez les instructions du fichier Readme.

Problèmes connus

Aucun

Prise en charge de diagnostics

QLogic SANsurfer FC HBA CLI est un utilitaire de gestion de HBA capable de tester votre système afin de vérifier la fonctionnalité, la fiabilité et la configuration du HBA Sun. Vous devez installer l'utilitaire QLogic SANsurfer FC HBA CLI pour pouvoir exécuter des diagnostics sur le HBA Sun avec le package de pilotes QLogic Windows.

Contact Services

Si vous avez besoin d'aide pour installer ou utiliser ce produit aux États-Unis, appelez le 1-800-USA-4SUN ou rendez-vous sur :

<http://www.sun.com/service/contacting/index.html>